

Genre du véhicule :

Marque de fabrique :

Type

Fiche d'homologation

Motocycle léger

M A L A G U T I

C r o s s (40 km/h)
(1 place)

CH 6522 03

Constructeur MALAGUTI S.p.A., Via Emilia Levante 498, I-40068 - San Lazzaro di Savena (Bologna)

Identification sur la plaquette du constructeur "Cross"

devant le No du carte -

Plaquette du constructeur à l'avant, sur tête de direction

Numéro du cadre à l'avant, sur tête de direction

Identification du moteur "FM-T4" à droite, à l'avant latéralement sur le carter du vilebrequin

Véhicule homologué 00 108

Importateur principal ALPA - WERKE AG., 8370 Sirmach

Construction du véhicule

Nombre d'essieux / roues 2 / 2

Boîte c.v. mécanique

Nombre de vitesses 4

Frein roue avant mécanique, à expansion interne

Frein roue arrière mécanique, à expansion interne

Longueur du siège 450 mm

Genre du siège -

Béquille centrale

Utilisation avec side-car -

Indicateur de vitesse -

Rétroviseur 1/ à gauche

Antivol verrouillage du guidon

Entraînement chaîne secondaire = 12 x 42 dents

Moteur

Marque MORINI FRANCO

Construction monobloc

Carburant B / mélange

Refroidissement air

Alésage 39,0

Cylindrée 49,9

Puissance en kW 2,1

Bruit à l'arrêt 71,0

Silencieux 2 = Malaguti E 74-3218 S / DGM 31228 SB

Type FM-T4

Temps 2

Position au centre en bas

Nombre cylindres 1

Course 41,8

CV-impôt 0,25

à Vmin 6000

dB(A) à Vmin 4500

Mesure des gaz CO-corr. = 1,5 %

Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B

V-max 40 km/h

Dimensions :

Longueur 2100 Hauteur 1170

Largeur 850 Empattement 1310

Nombre de places 1

Poids avant arrière total

Poids à vide 30 50 80

Répartition du poids 10 60 70

40 110 150

230

Poids garantis 2,50 - 21 3,50 - 18

Dimension des pneus 4 / 2,25 4 / 2,25

Pty / bars 160 / 100 224 / 100

Charge / km/h - -

pour V-max 1,6 x 21 1,85 x 18 roues à rayons

Equipement

Feu de route CEV CH 1 0027

Feu de croisement CEV CH 1 0027

Feu de position -

Clignoteurs AV 1 (E)

Feu rouge CEV CH 1 0209

Feu stop CEV CH 1 0209

Clignoteurs AR 2a (E)

Catadioptré I (E)

Eclairage plaque combiné

Puissance dynamo 28 watts

Avertisseur crécelle

ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motocycle léger
Marque de fabrique M A L A G U T I
Type C r o s s
Homologation
N° CH 6522 03
Nombre de places 1

Poids à vide 80
Poids total 230
Carburant B / mélange
Cylindrée 49,9
CV-impôt 0,25

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

Inscription dans le permis de circulation:

118 - Vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire

Lieu et date de l'homologation Bellach, 17.05.82
Sta/Ad Berne, 13.02.84

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 60) Kleinmotorrad Motocycle léger	B Fabrikmarke Marque de fabrication M A L A G U T I	C Typ Modell Type Modèle C r o s s (40 km/h)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 6522 03
---	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschmissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1.	R Bemerkungen Remarques
FM-T4	m4	3,50	74,0	71,0 4500	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO- min-i corr.	R Bemerkungen Remarques
FM-T4	m4	3,50	-	-	-	1,5 1800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 17.05.82 / 13.02.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
 Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Service d'homologation